

لألمانيا بين القوميين الإيرانيين ، وكان يرأس تحريرها حسن تقيزاده ، في البداية كرست هذه الصحيفة جهودها للقضايا السياسية ، ولكن منذ يناير ١٩٢٠ وما تلاه (وهو ماسمى باسم « دورة جديد ») تحولت كاوه الى الأدب وقضاياها تماما . فنشرت مقالات قيمة عن تاريخ الأدب الفارسي ، كما أسست كاوه دارا للنشر خاصة بها وهي دار كاوياني وحفظت الثقافة الفارسية في الخارج الى أن أصبحت واحدة من أهم نقاط ارتكاز الحركة الأدبية الفارسية .

Kubickova, Vera. «Persian Literature of the 20th Century», P. 373.

(١٠) صدرت الطبعة الأولى عن كاوه عام ١٩٢٢ في ١٥١ صفحة ، وأعيد طبعها عام ١٩٤١ في ١٢٨ ص ، وللمرة الثالثة عام ١٩٤٨ (شركة سهلمى جاب) في ١٣٥ ص ، وطبعة رابعة ١٩٤٨ ، وطبعة خامسة (ابن سينا) عام ١٩٥٤ في ١٥٩ ص ، وطبعة سادسة (كانون معرفت) عام ١٩٦٠ في ١٥٢ ص ، وطبعة تاسعة ١٩٦٥ .

(١١) ترجمة هذه المقدمة الأدبية بالجزء الثاني من هذا الكتاب .

(١٢)

Daragahi, Haideh. « The Shaping of the Modern Persian short story : Jamalzadih's «Preface» to Yiki Bud Yiki Nabud.» P. 18.

(١٣) ولد دهخدا (١٨٧٩ - ١٩٥٦) وتعلم في تهران ، وقضى عامين في فيينا لتعلم اللغة الفرنسية وفي أوائل هذا القرن تعاون مع ميرزا جهانكير خان وميرزا قاسم شيرازي في نشر صحيفة **صوراسرفيل** وهي من أهم صحف العهد الدستوري ، وفي أثناء